



Amtsblatt

Nr. 29/2026 vom 18. Juli 2026

Nachrichten

Die Stadtwerke Traunstein GmbH & Co. KG informieren: Gasrohrnetzüberprüfung



Die Stadtwerke Traunstein führen ab dem 20.07.2025 eine Gasrohrnetzüberprüfung durch und bitten um Verständnis für die jeweils kurzfristigen Verkehrsbehinderungen durch den Prüfwagen der beauftragten Firma Schandl, Rohrnetzservice. Die Hausbesitzer werden gebeten, unseren Mitarbeitern mit Dienstausweis der Stadtwerke Traunstein, den Zutritt zu ihren Grundstücken zur Überprüfung der Gas-Hauszuleitungen zu gestatten.

Stadtwerke führen Gasrohrnetzüberprüfung durch

Ab dem 05.05.2025 findet eine Gasrohrnetzüberprüfung statt. Der Eine oder Andere wird sich fragen, was hier eigentlich gemacht wird. Die Fa. Schandl, ist eine Dienstleistungsfirma die im Auftrag der Stadtwerke unterwegs ist und im genannten Zeitraum die Überprüfung des Gasrohrnetzes durchführt.

Mit einem hochempfindlichen Gasspürgerät kann der Mitarbeiter entlang von Rohrtrassen kleinste Mengen von Erdgas und damit mögliche Undichtigkeiten feststellen. Wird diese Überprüfung regelmäßig durchgeführt können Fehler rechtzeitig erkannt und repariert werden, bevor es zu größeren Undichtheiten kommen kann. Die Überprüfung erfolgt an den Leitungen, die im öffentlichen Straßengrund verlegt sind, aber auch die Hausanschlussleitungen auf Privatgrund müssen überprüft werden. Daher ist es notwendig, dass Grundstückseigentümer den Zutritt zu ihren Grundstücken gestatten. Jeder Hausbesitzer trägt so dazu bei, dass die Überprüfung reibungslos und vollständig erfolgen kann, was wiederum der Sicherheit aller zu Gute kommt. Selbstverständlich können sich die Mitarbeiter der Stadtwerke oder deren Beauftragte ausweisen.

Die Stadtwerke Traunstein führen diese Überprüfung entsprechend des technischen Regelwerkes jährlich durch und stellen so die Sicherheit und Versorgungszuverlässigkeit im Verteilungsnetz sicher. In gleicher Weise ist jeder Hauseigentümer für den ordnungsgemäßen Zustand der Gasleitungen innerhalb seines Hauses verantwortlich.

Die Stadtwerke raten daher allen Hauseigentümern, ihre Gasanlage regelmäßig von Ihrem Gas- und Wasserinstallateur überprüfen zu lassen.

Neugestaltung der Bahnhofstraße geht weiter Mehr Grün und mehr Aufenthaltsqualität in einer modernen Innenstadt

Die Große Kreisstadt Traunstein startet im Juli mit ihren Arbeiten zur Neugestaltung der Bahnhofstraße. Gleichzeitig wird auch der angrenzende Stadtpark erweitert. Ziel des Projekts ist es, die Innenstadt attraktiver, grüner und lebenswerter zu gestalten. Die Bauarbeiten beginnen am Montag, 20. Juli, und dauern voraussichtlich bis Ende November. Während dieser Zeit muss die Bahnhofstraße abschnittsweise gesperrt werden.

Die Arbeiten werden in drei Bauabschnitten durchgeführt, damit die Auswirkungen möglichst gering bleiben. Je nach Baufortschritt ändern sich die Zufahrtsmöglichkeiten. Anlieger und Lieferverkehr können die Bahnhofstraße in weiten Teilen weiterhin erreichen. Die Stadt bittet alle Verkehrsteilnehmer, die ausgeschilderten Umleitungen zu beachten.

Mit der Neugestaltung entstehen attraktivere Aufenthaltsbereiche und mehr Grünflächen. Die Maßnahme ist Teil des Bund-Länder-Städtebauförderprogramms „Lebendige Zentren“. Insgesamt investiert die Stadt rund 1,8 Millionen Euro in das Projekt. Rund eine Million Euro stammt aus Fördermitteln des Bundes und des Freistaats Bayern. Die Fertigstellung ist für Dezember 2026 vorgesehen.

Die Stadt Traunstein bedankt sich bereits jetzt bei allen Anwohnern, Gewerbetreibenden sowie Verkehrsteilnehmern für ihr Verständnis und ihre Geduld während der Bauzeit. Gemeinsam entsteht ein neuer, attraktiver Stadteingang mit mehr Aufenthaltsqualität für alle.

Von Blasmusik bis Pop: Das erwartet die Besucher Traunsteiner KultSommer geht in die nächste Runde

Auch in der kommenden Woche lädt der Traunsteiner KultSommer wieder zu drei stimmungsvollen Open-Air-Abenden auf den Stadtplatz ein. Bei freiem Eintritt erwartet Besucher ein abwechslungsreiches Musikprogramm – von traditioneller Blasmusik über Rock und Pop bis hin zu Acoustic-Sounds.

Den Auftakt macht am **Dienstag, 21. Juli, von 19 bis 20 Uhr** die Stadtmusik Traunstein mit einem traditionellen Standkonzert.

Am Mittwoch, 22. Juli, sorgt von 18 bis 20.30 Uhr die Band Inn-Kognito mit einem abwechslungsreichen Mix aus Rock- und Popklassikern für beste Sommerstimmung.

Den musikalischen Wochenabschluss gestaltet am **Donnerstag, 23. Juli, von 18 bis 20.30 Uhr** die Formation Traunstones. Mit Acoustic Pop, Jazz und R&B verspricht die Band einen entspannten Sommerabend unter freiem Himmel.

Der KultSommer verwandelt den Traunsteiner Stadtplatz noch bis Anfang September jeden

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag in eine Open-Air-Bühne. Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei. Besucher können die sommerliche Atmosphäre auf den bereitgestellten Liegestühlen genießen oder sich bei den umliegenden Gastronomiebetrieben mit Speisen, Getränken und Eis versorgen.

Die Konzerte finden nur bei guter Witterung statt. Über wetterbedingte Änderungen informiert die Stadt Traunstein kurzfristig auf ihrer Website: www.traunstein.de.



STADT
TRAUN
STEIN

Italienische Nacht

Samstag, 25. Juli 2026
im Stadtzentrum

Mehr Infos auf
www.kultsommer-traunstein.de

Vespa-Treffen
14.30 Uhr
Treffen am Stadtplatz
15.00 Uhr
Ausfahrt
ca. 16.00 Uhr
Ankunft Stadtplatz
Anschließend
Beginn Italienische Nacht

Ein Abend wie in Italien: Traunstein feiert Italienische Nacht: Musik, mediterrane Genüsse und ein Meer aus Vespas am 25. Juli

Wenn warme Sommerluft durch die Gassen zieht, italienische Klänge über den Stadtplatz schweben und der Duft mediterraner Spezialitäten die Innenstadt erfüllt, dann ist es wieder Zeit für die Italienische Nacht in Traunstein. Am Samstag, 25. Juli, lädt die Große Kreisstadt dazu ein, einen Abend voller Lebensfreude, Genuss und südländischem Flair zu erleben.

Bereits am Nachmittag sorgen zahlreiche Vespas für italienisches Ambiente. Die Fahrer der legendären Motorroller treffen sich auf dem Stadtplatz, bevor sie zu einer gemeinsamen Rundfahrt aufbrechen. Wenn die glänzenden Kultfahrzeuge am frühen Abend zurückkehren, beginnt offiziell die Italienische Nacht – ein Anblick, der Jahr für Jahr zahlreiche Gäste begeistert und längst zu einem festen Bestandteil der Veranstaltung geworden ist.

Für die passende musikalische Stimmung sorgt der italienische Sänger Gabriele Ricci. Mit seiner ausdrucksstarken Stimme und seinem abwechslungsreichen Repertoire nimmt er das Publikum mit auf eine Reise durch die italienische Musiklandschaft. Von bekannten Klassikern bis hin zu modernen Hits schafft er die perfekte Kulisse für einen Sommerabend, der zum Verweilen, Genießen und Mitfeiern einlädt.

Die Italienische Nacht hat sich längst als einer der beliebtesten Höhepunkte im Traunsteiner Veranstaltungssommer etabliert. Sie verbindet Musik und italienische Lebensart zu einem einzigartigen Erlebnis für Einheimische und Gäste gleichermaßen. Die Stadt Traunstein lädt deshalb herzlich dazu ein, gemeinsam einen unbeschwerten Sommerabend zu genießen und sich von der besonderen Magie Italiens verzaubern zu lassen.

Der Eintritt ist frei.



Termine und Veranstaltungen

Wochenprogramm vom 18.07. bis 25.07.2026

Samstag, 18.07.2026	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
14 – 17 Uhr	Reparaturcafe Traunstein Das Reparaturteam hilft bei der Reparatur defekter Gegenstände. Gerätean- nahme bis 16 Uhr. Ort: Lehmhaus am Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1a
17 – 19 Uhr	Klimaschutzdemo Ort: Bahnhofsplatz und Stadtplatz
Sonntag, 19.07.2026	
8 – 14 Uhr	Flohmarkt Traunstein Infos bei Herrn Aczel, Tel. 0170 662 6981, firma-x-event@web.de. Ort: Festplatz an der Siegsdorfer Straße1
10 – 16 Uhr	Regionaltag des Landkreises Traunstein Weitere Infos unter www.chiemsee-chiemgau.info/regionaltag-traunstein . Ort: Stadtpark Traunstein
Montag, 20.07.2026	
16.30 – 18 Uhr	Krisenfest Kostenfreies Angebot für Jugendliche zwischen 12 und 15 Jahren. Ort: Sozialraum Traunstein, Haslacherstr 35a
18 – 19.30 Uhr	Philosophisches Café - „Aber bitte mit Achtsamkeit“ Prof. E. Schwinger moderiert eine Diskussionsrunde zu aktuellen gesellschaftli- chen Themen mit Kurzvortrag. Infos unter www.csr-undmehr-profschwinger.de Anmeldung unter 0151/55578542 Ort: Zum Aubräu, Bürgerwaldstr. 7
Dienstag, 21.07.2026	
14.30 – 15.30 Uhr	Lesegruppe Leselustig Kontakt und Anmeldung: Vera Huber, 0861 58-7939, vera.huber@traunstein.bayern. Ort: Sozialraum Traunstein, Haslacherstr. 35a
16.30 – 18 Uhr	Theatergruppe für Kinder Das Junge Ensemble Chiemgau bietet für Kinder im Grundschulalter eine Theater- gruppe an. Einstieg jederzeit möglich. Ort: Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
16.30 – 18 Uhr	Stadtführung Traunstein Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins. Preis: 5,00 € Treffpunkt: vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
18 – 20 Uhr	Lebensretter 112 / Erste Hilfe kompakt Anmeldung notwendig: www.brk-traunstein.de 0861-98973- Kein Erste Hilfe Kurs für den Führerschein! Ort: BRK-Zentrum, Gewerbepark Kaserne 13
18.30 – 18.50 Uhr	20 Minuten Brunnengeschichte(n) zum Feierabend Geschichte(n) zum Schützenbrunnen. Keine Voranmeldung & kostenlos. Treffpunkt: Bäckerei Deisenseer, Schützenstr. 24
19 – 20 Uhr	Kultsommer: Stadtmusik Traunstein Standkonzert Lässiges Open-Air-Programm in entspannter Sommeratmosphäre Eintritt frei! Konzert entfällt bei schlechtem Wetter. Ort: Stadtplatz Traunstein
Mittwoch, 22.07.2026	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Regionale und frische Produkte kaufen. Ort: Stadtplatz Traunstein
9 – 17 Uhr	CoWorking-Schnuppertag Erlebe, wie unser CoWorking-Space funktioniert. Anmeldung über www.eventbrite.de Ort: Impact Hub Traunstein auf dem Campus St. Michael, Vonficht 1
12 Uhr	Fahrt nach Tuntenhausen Kirchenführung, Besichtigung der Krippe, anschließend Einkehr. Anmeldung erforderlich bis 20.07.2026 bei Monika Häusler Tel: 0861 4144. Ort: Treffpunkt: Weinmann/Haidforst
17.30 Uhr	Gut und gesund: Ernährung im ersten Lebensjahr Ort: Elternwerkstatt, Herzog-Friedrich-Straße 6
18 – 20.30 Uhr	Kultsommer: INN-KOGNITO Rock & Pop Lässiges Open-Air-Programm in entspannter Sommeratmosphäre Eintritt frei! Konzert entfällt bei schlechtem Wetter. Ort: Stadtplatz Traunstein
19 – 22 Uhr	Unix-Freunde Süd-Ost-Oberbayern: Offener Stammtisch Monatliches Treffen mit 30 Min Vortrag. Infos unter www.Unix-Freunde.mro.name . Ort: Gasthaus Sailer Keller - Georgistüberl, Herzog-Wilhelm-Str. 1
19 Uhr	Diskussionsrunde zur Ausstellung #ChallengingDemocracy Im Gespräch mit Experten über drängende Fragen von heute. Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12
Donnerstag, 23.07.2026	
11 – 12.30 Uhr	Stadtführung Traunstein Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins. Preis: 5,00 € Treffpunkt: vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
15.30 – 17 Uhr	Malkurs im Vereinshaus Traunstein Malkurs für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Anmeldung erforderlich unter 0171 1915828 oder per Mail an info@studio-kreativ.de . Ort: Atelier Studio Kreativ - Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
16 – 17 Uhr	Muskel - Kater Training im Freien für Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 14 Jahren mit der personaltrainerin und Boxerin Anastassiya Danilova. Einstieg jederzeit möglich. Ort: Grünfläche bei der Salinenkapelle
17 – 19 Uhr	Bayerische Energietage - Infrastrukturentwicklung in Bayern: Energiewende wirtschaftlich gedacht Fachvortrag, weitere Infos unter: www.stmwi.bayern.de Ort: Bürogebäude MaxSolar GmbH, Untergeschoss, Bahnhofsplatz 2a

18 – 20 Uhr	Vielfältige Stadt-Gärten für Mensch und Erde Dachgarten - Abend 3 Mit Gestaltungstipps Anmeldung unter www.campus-stmichael.de/veranstaltungen Ort: Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1
18 – 20.30 Uhr	Kultsommer: Traunstones Acoustic Pop, Jazz & R&B Lässiges Open-Air-Programm in entspannter Sommeratmosphäre. Eintritt frei! Konzert entfällt bei schlechtem Wetter. Ort: Stadtplatz Traunstein
20.30 – 23 Uhr	Offenes Wohnzimmer Zum Austauschen, den Feierabend mit anderen genießen. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

Freitag, 24.07.2026	
9 – 14 Uhr	Bauernmarkt Traunstein - Lebensqualität aus Bauernhand Ort: Stadtplatz Traunstein
10.30 – 11.30 Uhr	Seniorenbeirat: Führung im Salinenmuseum Vorsitzende des Seniorenbeirats Ingrid Buschold lädt ein. Anmeldung in der Tourist-Information Traunstein. Treffpunkt: Eingang Salinenausstellung Kohlbrennerstr.

Samstag, 25.07.2026	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
10 – 15 Uhr	Inklusiver Schnupperklettertag Egal, ob du eine Art von Einschränkungen hast Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene - ab 10 Jahren! Anmeldung unter: alpenverein-traunstein.de/aktuelles/ink-schnuppern Ort: Kletterzentrum Traunstein, Am Schwimmbad 13
10 – 12 Uhr	Naturspaziergang - Voranmeldung notwendig Anmeldung bei der Tourist-Info Traunstein unter 0861 65500, touristinfo@stadt-traunstein.de oder online unter www.traunstein.de . / Preis: 5,00 € Treffpunkt: Am Lindlbrunnen, Stadtplatz
10 – 11.30 Uhr	Trauergruppe für Kinder „GefühlsBande“ Traunstein Ort: Sozialraum Traunstein, Haslacherstr 35a
15.30 Uhr	Italienische Nacht & Vespa Treffen »La Dolce Vita« mitten in Traunstein - das Stadtzentrum wird zu Bella Italia. Ort: Stadtplatz und Taubenmarkt
18 Uhr	Dante-Sommerfest im Rahmen der Italienischen Nacht Italienische Live-Musik mit Attenti a quel duo und köstlichem Buffet von Bruisa Catering. Ort: Studio 16, Bahnhofstraße 16
19 Uhr	Gartenbauverein Traunstein - Jahramt mit Totengedenken Für die verstorbenen Mitglieder mit Einkehr im Gasthaus Schnitzlbaumer. Ort: Stadtpfarrkirche St. Oswald, Stadtplatz 1

Weitere Veranstaltungen

Brauereiführung Hofbräuhaus Traunstein (Voranmeldung notwendig)
Di. + Mi. + Sa.: 11 Uhr, Di.: + Do.: 14 Uhr, Mo. + Do.: 18 Uhr
An Feiertagen findet keine Führung statt! Besichtigung der Brauerei und des Brauereimuseums mit lustigen, interessanten und historischen G'schichten.
Infos unter www.hb-ts.de/brauereifuehrung.

Malwettbewerb für Kinder und Jugendliche
Mit Fantasie nachhaltig unterwegs - Male die Mobilität von morgen! **Einsendeschluss: 10.09.2026**
Bitte per Post an Forum Ökologie Traunstein e. V., Infos unter www.forum-oekologie.org.

Regelmäßige Veranstaltungen und Ausstellungen:

20.05.2026 – 13.09.2026	500 Jahre „märbelstainerer Mann aufm Prunnen“ – Brunnen in Traunstein Sonderausstellung im Stadtmuseum Heimathaus Di – So 11 – 17 Uhr Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
02.07.2026 – 12.07.2026	Ausstellung Mythos Helmut Berger Ein Bettlaken, das der Schauspieler Helmut Berger dem Maler Andreas Dullnig mit einer selbst angefertigten Skize übergab, bildet den Ausgangspunkt dieser Ausstellung. Vernissage: 02.07.2026 19 Uhr Täglich von 15 Uhr bis 19 geöffnet. Ort: Alte Wache - Rathaus EG, Stadtplatz 39
04.07.2026 – 22.07.2026	Ausstellung #ChallengingDemocracy Von Helmut Schmidt bis heute. -Die große Wanderausstellung Täglich von 11 Uhr bis 19 Uhr geöffnet. Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12
19.07.2026 – 27.07.2026	Ausstellung „Joy of Art“ II Joy of Art - Kunst für alle. Gemälde Ausstellung, Vernissage. Täglich 09:30 – 19:30 Uhr Geöffnet. Ort: Alte Wache - Rathaus EG, Stadtplatz 39

Museen

01.03.2026 – 31.10.2026	Stadtmuseum Heimathaus Traunstein Das Stadtmuseum Heimathaus erzählt die Geschichte Traunsteins anhand zahlreicher Exponate seit der Vor- und Frühgeschichte. Di. – Sa.: 11 – 16 Uhr, So.: 11 – 17 Uhr Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
Mai – September	Salinenmuseum Sie zeigt wertvolle Exponate im alten Gewölbe der Salinenhäuser. Di, Mi + Do 13:00 – 16:00; Sa 10:00 – 12:00 Uhr Ort: Erdgeschoss des Ferdinandstocks, Kohlbrennerstraße

Traunstein, 16.07.2026

Große Kreisstadt Traunstein

gez.

Dr. Christian Hümmel

Oberbürgermeister

Hausanschrift: Stadtplatz 39, Traunstein

Postanschrift: Stadt Traunstein, 83276 Traunstein

Tel.: 0861 / 65-0

www.traunstein.de

Satz und Gestaltung: Große Kreisstadt Traunstein

